

PONTI SOLLEVATORI ELETTROMECCANICI A 2 COLONNE

ELECTROMECHANICAL 2-POST LIFTS
PONTS ELEVATEURS A 2 COLONNES ELECTROMECHANIQUES
ELEKTROMECHANISCHE 2-SÄULEN HEBEBÜHNEN

Made in Italy 



PONTI SOLLEVATORI ELETTROMECCANICI A 2 COLONNE

ELECTROMECHANICAL 2-POST LIFTS

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

- Funzionamento elettromeccanico.
- Sollevamento a mezzo viti trapezoidali rullate, in acciaio ad alta resistenza, a passo fine per rendere autofrenanti i carrelli.
- Carrelli a scorrimento interno, completamente protetti.
- Chiodi portanti in materiale speciale, onde ridurre al minimo la lubrificazione.
- Chiodi di sicurezza autoprotette.
- Quattro rulli di scorrimento per ogni singolo carrello più quattro pattini registrabili garantiscono una perfetta aderenza e scorrevolezza.
- **Trasmissione di moto tra le viti a mezzo catena con protezione elettrica antiallungamento, per garantire silenziosità operativa e maggior elasticità.**
- Motore elettrico sovradimensionato con protezione termica.
- Impianto elettrico a circuito chiuso, con comandi e fine corsa a bassa tensione, funzionamento "uomo presente".
- Verniciatura a polvere epossidica.
- Struttura completamente premontata.
- Pompetta di ingrassaggio in dotazione.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

- Electromechanical operating.
- Lifting through trapezoidal turning screws, made of high resistance steel with fine pitch so that trolleys may become self-braking.
- Completely protected internal sliding trolleys.
- Load-bearing nuts from a special material, to minimise lubrication.
- Self-protected safety nuts.
- Monocoque body column structure.
- Four sliding rollers for each trolley, plus four adjustable guide-shoes guarantee a perfect adhesion and flowability.
- **Movement transmission between screws through a chain with electric antislowing protection, in order to guarantee an operating silentness and a higher elasticity.**
- Over-sized electric motor with thermic overload protection.
- Closed-course electrical system, with low-voltage drives and endstrokes, "man standing-by" operating.
- Epoxy powder painting.
- Completely pre-assembled frame.
- Equipped with greasing pump.
- Equipped with anchor small blocks.

PONTS ELEVATEURS A 2 COLONNES ELECTROMECHANIQUES

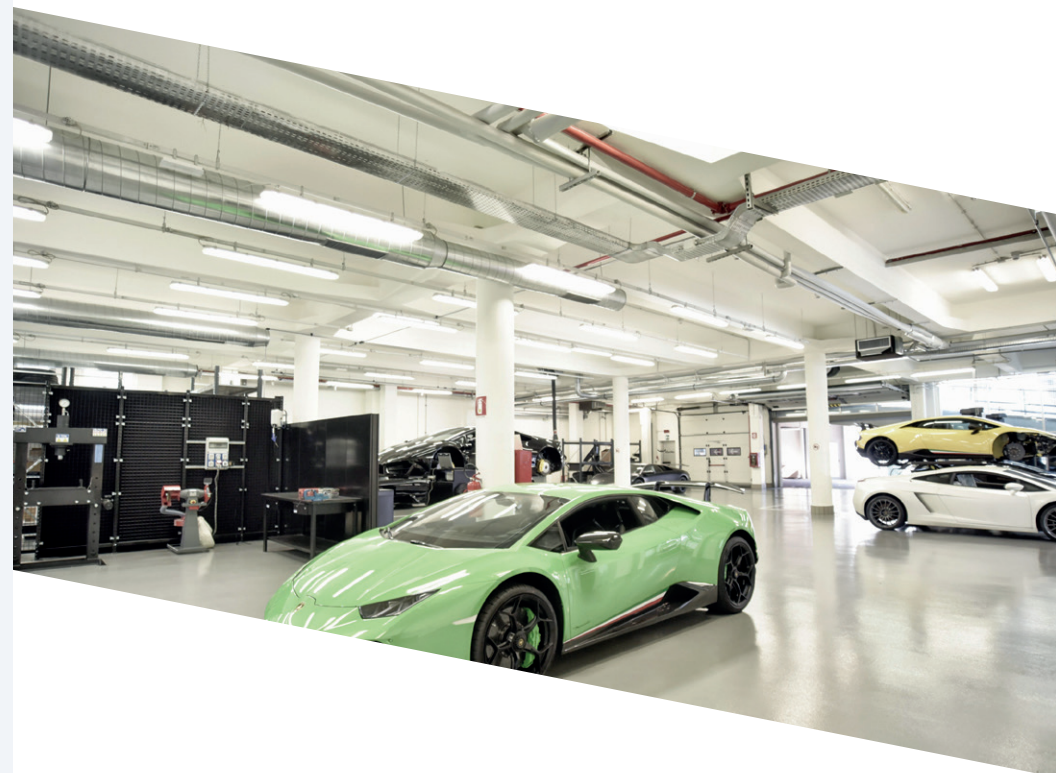
ELEKTROMECHANISCHE 2-SÄULEN HEBEBÜHNEN

RELEVÉ TECHNIQUE

- Fonctionnement électromécanique.
- Levage par vis trapézoïdales comprimées, en acier haute résistance. Pas de vis fin pour des chariots auto-freinants.
- Chariots internes coulissants entièrement protégés.
- Ecrous portants en matériel spécial, qui réduit au minimum le graissage.
- Ecrous de sécurité autoprotégés.
- Structure colonne en monocoque.
- Quatre roulements coulissants permettent la course de chaque chariot et quatre patins réglables en garantissent une parfaite adhésion et la mobilité.
- **Transmission par chaîne dotée de protection électrique anti-relâchement pour un entraînement souple et silencieux.**
- Moteur électrique surdimensionné avec protection thermique.
- Installation électrique à circuit fermé, commandes et fins de courses basse tension, commandes de type "homme mort".
- Peinture époxy.
- Structure entièrement assemblée en usine.
- Poire de graissage fournie.
- Chevilles d'ancrage au sol fournies.

TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

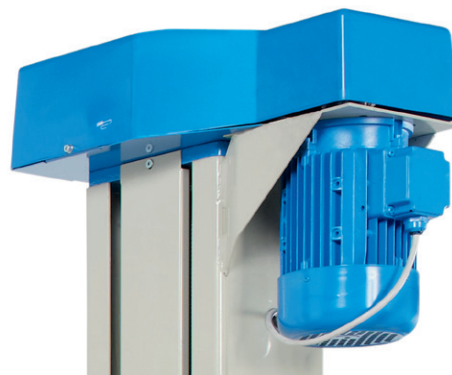
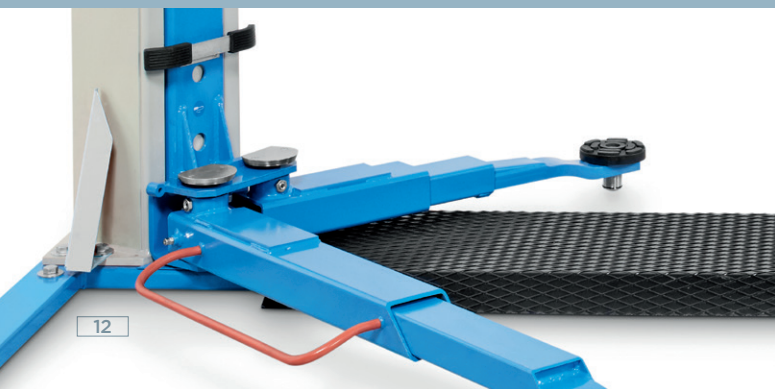
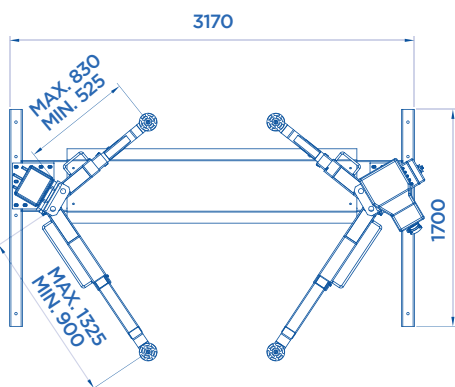
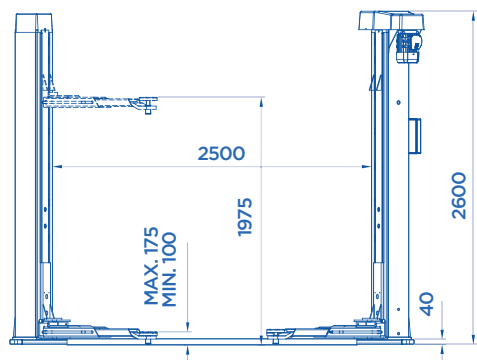
- Elektromechanischer Betrieb.
- Hub erfolgt mittels Trapezgewinde-Spindeln aus Spezialstahl; Abbremsen der Hubschlitten durch selbsthemmende Spindelgewinde.
- Völlig geschützte innenliegende Führungen.
- Tragmuttern aus speziellen Material, um die Schmierung auf ein Minimum zu reduzieren.
- Selbstsichernde Folgemutter.
- Äußerst stabile Konstruktion.
- 4 kugelgelagerte Rollen an jedem Hubschlitten in Verbindung mit 4 justierbaren Gleitlagern garantieren einen perfekte Sitz und bestes Gleitvermögen.
- **Die Kraftübertragung zwischen den Spindeln erfolgt durch eine Kette mit elektrischer Kettenspannungs-Überwachung um leiseste Funktion bei höchster Elastizität zu gewährleisten.**
- Elektrische Anlage entsprechend den EEC-Normen, "Stand-by-Sicherung".
- Epoxid-Pulverbeschichtung.
- Säulen werksseitig vormontiert.
- Ausgestattet mit Fettschmierung.
- Ausgestattet mit schmaler Grundplatte.



ART. 199/T + A01



2800 KG



OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore monofase One-phase motor Moteur monophasé Netzspannung	
------	--	--	------------------------------------------------------------------------	--

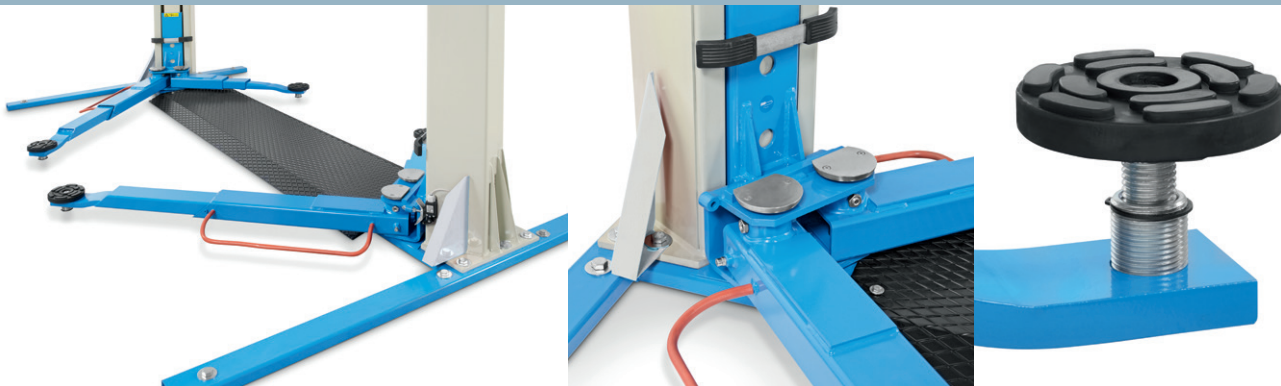
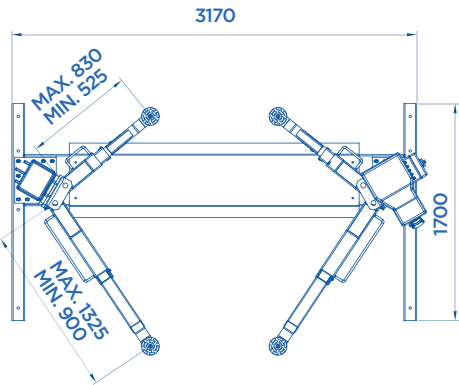
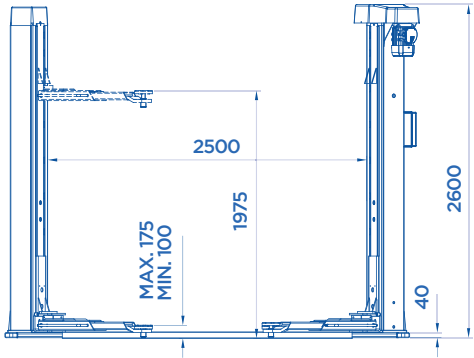
199/T+A01 | 2800 Kg | 2,2 KW | 230V • 50HZ | 750

Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung




ART. 199/U



3200 **KG**



OPTIONAL Pag. 027

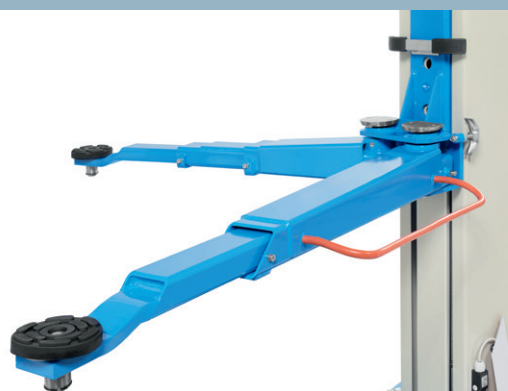
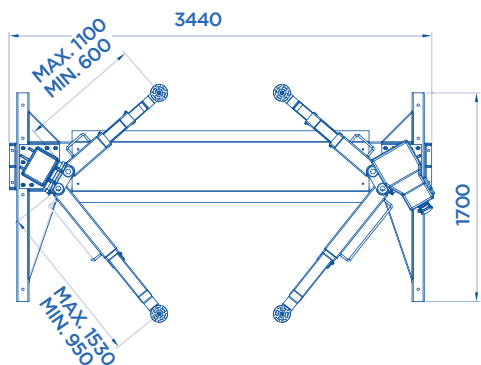
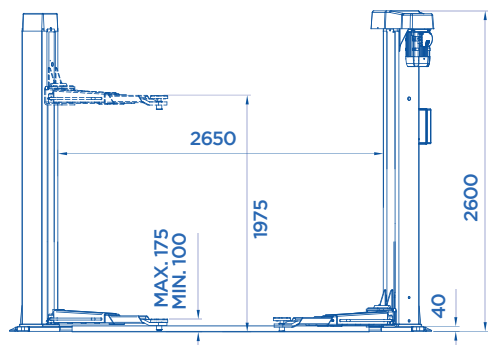
ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	
199/U	3200 Kg	3,3 KW	400V • 50HZ	775

 Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung





ART. 199/DELTA



3500 KG



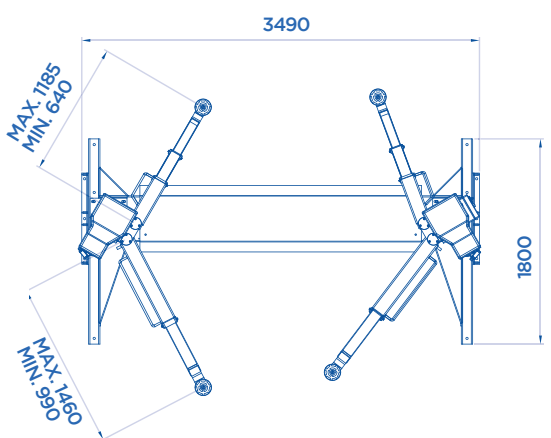
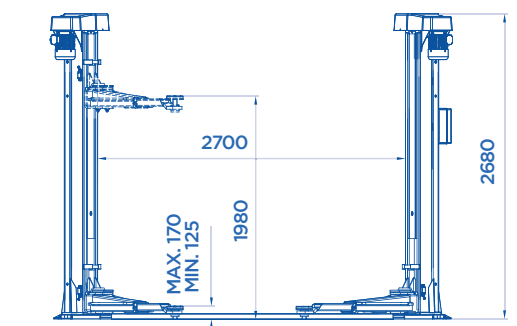
OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	
199/DELTA	3500 Kg	4 KW	400V • 50HZ	850
	Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung			

ART. 199/BETA



4000 KG



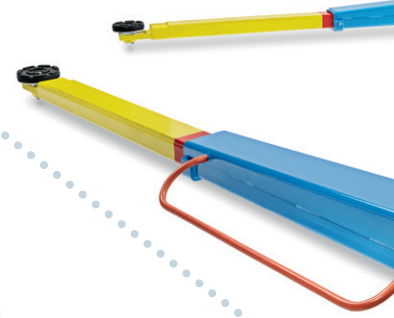
* + OPTIONAL

ART. 373 SET DI PROLUNGHE

Pair of extensions
Paire de rallonges
2 Verlängerungen



600 Kg X 2



OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	
199/BETA	4000 Kg	2,6+2,6 KW	400V • 50HZ	950

Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung



PONTI SOLLEVATORI ELETTROMECCANICI A 2 COLONNE

ELECTROMECHANICAL 2-POST LIFTS

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

- Funzionamento elettromeccanico.
- Sollevamento a mezzo viti trapezoidali rullate, in acciaio ad alta resistenza, a passo fine per rendere autofrenanti i carrelli.
- Carrelli a scorrimento interno, completamente protetti.
- Chiocciole portanti in materiale speciale, onde ridurre al minimo la lubrificazione.
- Chiocciole di sicurezza autoprotette.
- Struttura colonna monoscocca.
- Quattro rulli di scorrimento per ogni singolo carrello più quattro pattini registrabili garantiscono una perfetta aderenza e scorrevolezza.
- **Sincronizzazione tra i due carrelli controllata da dispositivo elettronico che comanda il riallineamento dopo una differenza superiore ai 15 mm.**
- Motore elettrico sovradimensionato con protezione termica.
- Impianto elettrico a circuito chiuso, con comandi e fine corsa a bassa tensione, funzionamento "uomo presente".
- Verniciatura a polvere epossidica.
- Struttura completamente premontata.
- Pompetta di ingrassaggio in dotazione.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

- Electromechanical operating.
- Lifting through trapezoidal turning screws, made of high resistance steel with fine pitch so that trolleys may become self-braking.
- Completely protected internal sliding trolleys.
- Load-bearing nuts from a special material, to minimise lubrication.
- Self-protected safety nuts.
- Monocoque body column structure.
- Four sliding rollers for each trolley, plus four adjustable guide-shoes guarantee a perfect adhesion and flowability.
- **Synchronization between the two trolleys regulated by electronic device which controls the re-alignment after a difference of more than 15 mm.**
- Over-sized electric motor with thermic protection.
- Closed-course electrical system, with low-voltage drives and endstrokes, "man standing-by" operating.
- Epoxy powder painting.
- Completely pre-assembled frame.
- Equipped with greasing pump.
- Equipped with anchor small blocks.



PONTS ELEVATEURS A 2 COLONNES ELECTROMECHANIQUES

ELEKTROMECHANISCHE 2-SÄULEN HEBEBÜHNEN

RELEVÉ TECHNIQUE

- Fonctionnement électromécanique.
- Levage par vis trapézoïdales comprimées, en acier haute résistance. Pas de vis fin pour des chariots auto-freinants.
- Chariots internes coulissants entièrement protégés.
- Ecrous portants en matériel spécial, qui réduit au minimum le graissage.
- Ecrous de sécurité autoprotégés.
- Structure colonne en monocoque.
- Quatre roulements coulissants permettent la course de chaque chariot et quatre patins réglables en garantissent une parfaite adhésion et la mobilité.
- **Synchronisme supervisé par un dispositif électronique qui ordonne le réalignement dès que le décalage des chariots dépasse 15 mm.**
- Moteur électrique surdimensionné avec protection thermique.
- Installation électrique à circuit fermé, commandes et fins de courses basse tension, commandes de type "homme mort".
- Peinture époxy.
- Structure entièrement assemblée en usine.
- Poire de graissage fournie.
- Chevilles d'ancrage au sol fournies.

TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

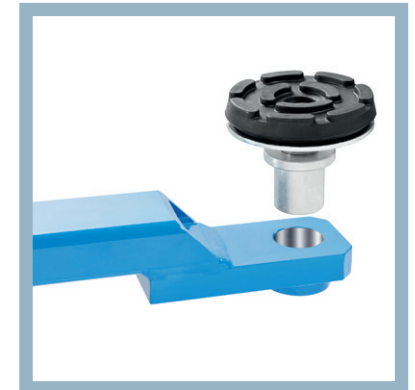
- Elektromechanischer Betrieb.
- Hub erfolgt mittels Trapezgewinde-Spindeln aus Spezialstahl; Abbremsen der Hubschlitten durch selbsthemmende Spindelgewinde.
- Völlig geschützte innenliegende Führungen.
- Tragmuttern aus speziellem Material, um die Schmierung auf ein Minimum zu reduzieren.
- Selbstsichernde Folgemutter.
- Äußerst stabile Konstruktion.
- 4 kugelgelagerte Rollen an jedem Hubschlitten in Verbindung mit 4 justierbaren Gleitlagern garantieren einen perfekte Sitz und bestes Gleitvermögen.
- **Die Synchronisation der 2 Hubschlitten wird von einer elektronischen Vorrichtung überwacht und automatisch reguliert, wenn der Höhenunterschied mehr als 15 mm beträgt.**
- Elektrische Anlage entsprechend den EEC-Normen, "Stand-by-Sicherung".
- Epoxid-Pulverbeschichtung.
- Säulen werkseitig vormontiert.
- Ausgestattet mit Fettschmierung.
- Ausgestattet mit schmaler Grundplatte.

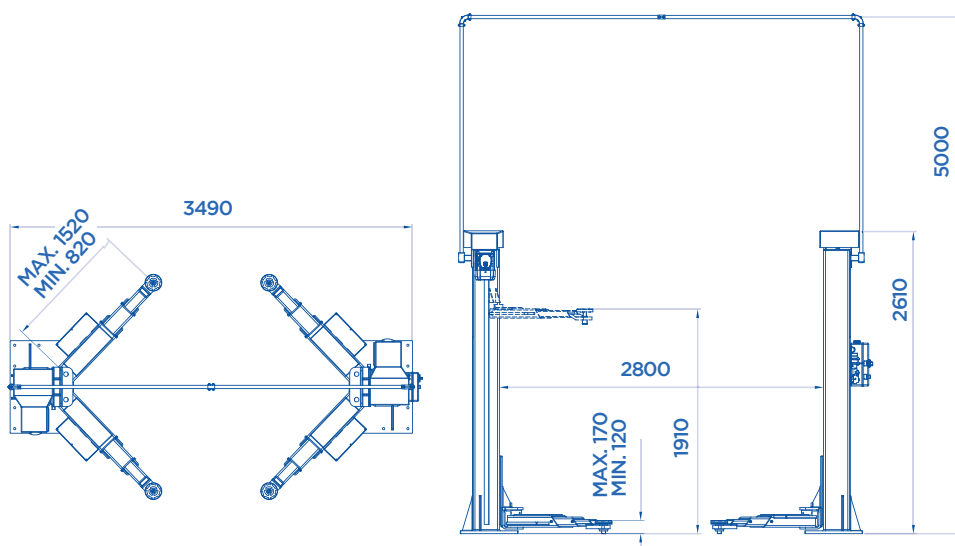


ART. 199/R



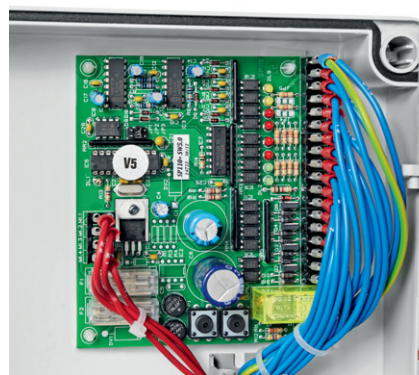
5500 KG





OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	
199/R	5500 Kg	3+3 KW	400V • 50HZ	1270



**TRACCIATO TECNICO
COSTRUTTIVO**

- Chiocciola portante in bronzo abbinata ad una seconda chiocciola di sicurezza di pari altezza, autoprotetta da sicurezza elettrica.
- Carrelli a scorrimento interno, completamente protetti.
- Guide di scorrimento in acciaio trafilato pieno ad alta resistenza.
- **Sei ruote di grosso diametro in acciaio ad alta resistenza per ogni carrello, garantiscono una perfetta aderenza e scorrevolezza.**
- Lubrificazione delle viti assicurata da un sistema montato direttamente sulla chiocciola portante.
- Sincronizzazione tra i due carrelli controllata da dispositivo elettronico che comanda il riallineamento dopo una differenza superiore ai 15 mm.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.

RELEVÉ TECHNIQUE

- Erou porteur en bronze couplé à un second écrou de sécurité autoprotégé par sécurité électrique.
- Chariots internes coulissants entièrement protégés.
- Guides coulissants en acier trempé plein haute résistance.
- **Chariots montés sur 6 roues de grand diamètre en acier haute résistance pour une adhérence et un déplacement parfait.**
- Lubrification des vis assurée par un dispositif monté directement sur les écrous porteurs.
- Synchronisme supervisé par un dispositif électronique qui ordonne le réalignement dès que le décalage des chariots dépasse 15 mm.
- Chevilles d'ancrage au sol fournies.

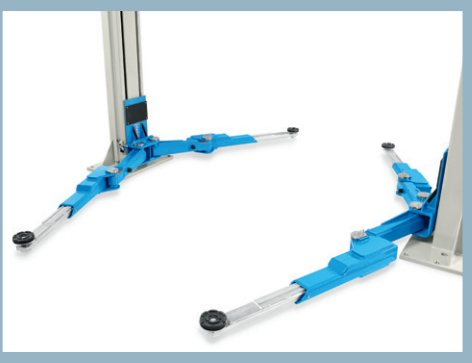
**TECHNICAL AND
STRUCTURAL LAY-OUT**

- Bronze bearing nut together with a second safety nut of the same height, selfprotected by electric safety.
- Completely protected internal sliding trolleys.
- Slides in full drawn solid steel at high resistance.
- **Six wheels with big diameter and in high-resistance steel for each trolley guarantee a perfect adhesion a flowability.**
- Lubrification of the screws assured by a device mounted directly on the bearing nut.
- Synchronization between the two trolleys regulated by electronic device which controls the re-alignment after a difference of more than 15 mm.
- Equipped with anchor small blocks.

**TECHNISCHE UND
KONSTRUKTIVE ANGABEN**

- Zwei gleich hohe Tragmuttern aus Lagerbronze, einmal in Funktion als Sicherheitsmutter. Elektrische Sicherheitsabschaltung bei Tragmutter Schaden.
- Völlig geschützte innenliegende Führungen.
- Gleitbahnen aus gehärtetem, hochfestem Stahl.
- **6 Räder mit großem Durchmesser und aus hochfestem Stahl gefertigt, garantieren eine gute Haftung sowie hervorragende Laufeigenschaften.**
- Die Schmierung der Muttern erfolgt durch eine spezielle, direkt auf der Tragmutter angebrachten Schmierungsvorrichtung.
- Die Synchronisation der 2 Hubschlitten wird von einer elektronischen Vorrichtung überwacht und automatisch reguliert, wenn der Höhenunterschied mehr als 15 mm. beträgt.
- Ausgestattet mit schmaler Grundplatte.

ART. 199/RX • 199/RV



5500 | 6000 KG

All-in One

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

- **Bracci a snodo multiplo per sollevare dalla Smart fino al furgone a passo lungo.**
- La soluzione universale per tutto il parco circolante odierno.
- Luce utile tra le colonne di ben 3 metri.
- Struttura colonna monoscocca per la massima robustezza.
- Motori autoventilati dotati di protezione per evitare surriscaldamenti.
- Gestione del livellamento tra i due carrelli tramite scheda elettronica con autocheck guasti incorporato che non richiede manutenzione.
- Scorrimento del carrello su 6 ruote in acciaio per la massima stabilità in ogni condizione di carico.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

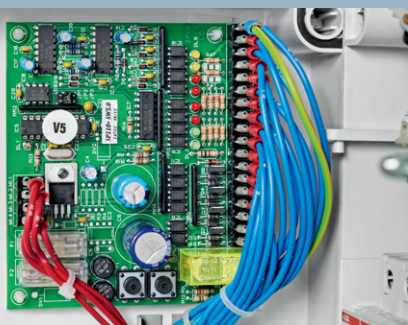
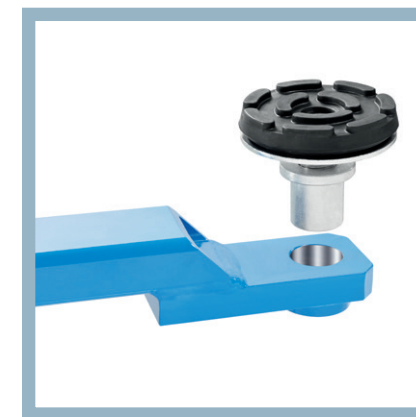
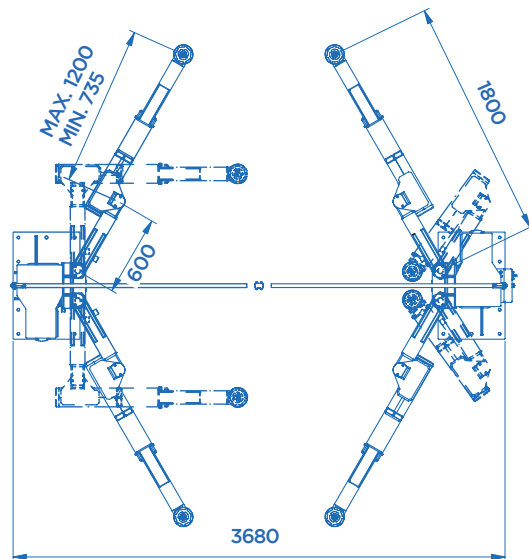
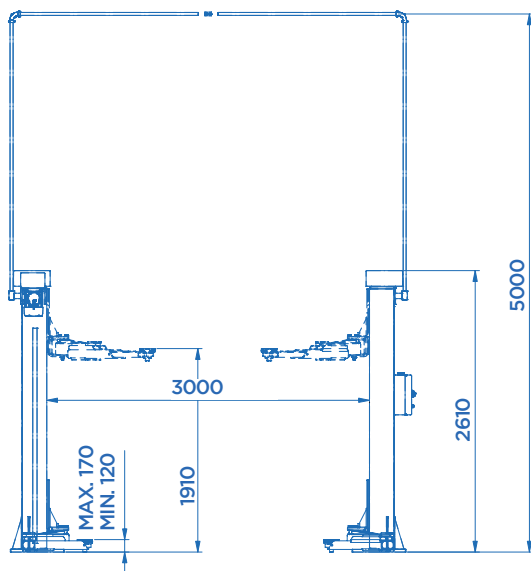
- **Multiple joint arms to lift from the Smart to the long wheelbase truck.**
- The universal solution for the whole of today's fleet.
- 3 metres clearance between columns.
- Monobloc column structure for maximum sturdiness.
- Self-cooling motors with protection to avoid overheating.
- Management of levelling between the two carriages by electronic card with maintenance-free built-in fault autocheck.
- Carriage sliding on 6 steel wheels for maximum stability in all load conditions.

RELEVÉ TECHNIQUE




- **Bras à articulation multiple pour le levage de véhicules de la Smart jusqu'au fourgon à entraxe long.**
- La solution universelle pour tout le parc de véhicules aujourd'hui en circulation.
- Espace utile entre les colonnes de 3 mètres.
- Structure colonne mono-coque pour une robustesse maximum.
- Moteurs auto-ventilés munis d'une protection pour empêcher les surchauffes.
- Synchronisation des chariots par carte électronique à diagnostique embarqué des pannes. Zéro entretien.
- Déplacement du chariot sur 6 galets en acier pour une stabilité maximum dans toutes les conditions de chargement.


TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

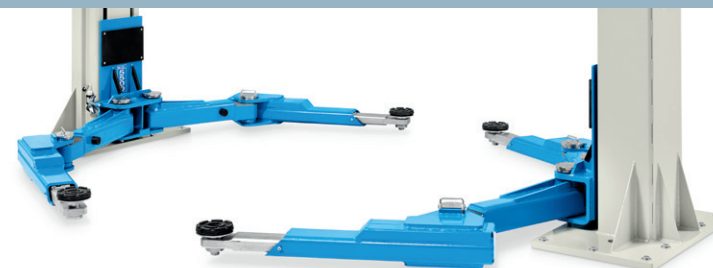
- **Mehrgelenkarme die im Stande sind vom Smart bis hin zum Lieferwagen mit großem Achsabstand zu heben.**
- Die universelle Lösung für den gesamten, sich im Verkehr befindlichen, Fahrzeugpark.
- Leichtes Nutzmaß zwischen den Säulen von über 3 Metern.
- Struktur mit selbsttragender Säule für maximale Stabilität.
- Eigenbelüftete Motoren die über einen Schutz verfügen, um ein Überhitzen zu vermeiden.
- Die Einstellung der Gleichsetzung zwischen den beiden Schritten erfolgt über eine elektronische Karte mit eingebautem Selbstcheck von Fehlern, der keine Wartung benötigt.
- Gleitbewegung des Schlittens auf 6 Stahlrädern für eine maximale Stabilität in jeder Ladesituation.



OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	
199/RX	5500 Kg	3+3 KW	400V • 50HZ	1480
199/RY	6000 Kg	3+3 KW	400V • 50HZ	1530

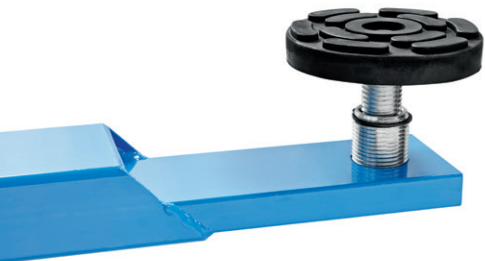
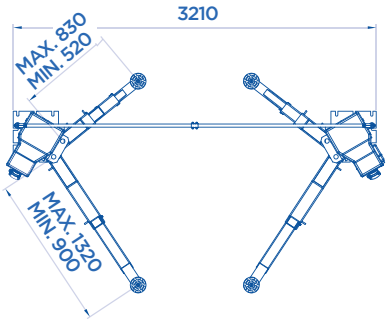
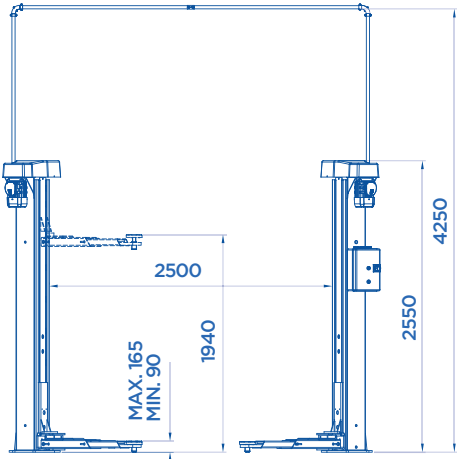
 Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung



ART. 199/GK



3200 KG



OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphase Netzspannung	
-------------	---------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

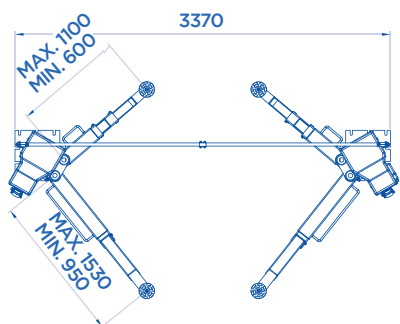
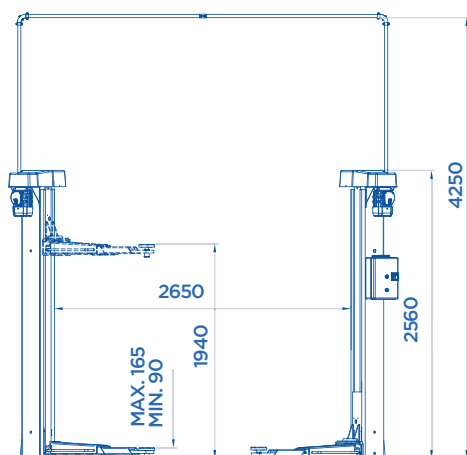
199/GK | 3200 Kg | 2+2 KW | 400V • 50HZ | 760

 Potenza motore • Motor power • Puisseance moteur • Motorleistung

ART. 199/GAMMA



3500 KG



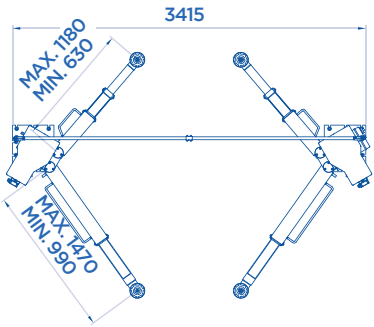
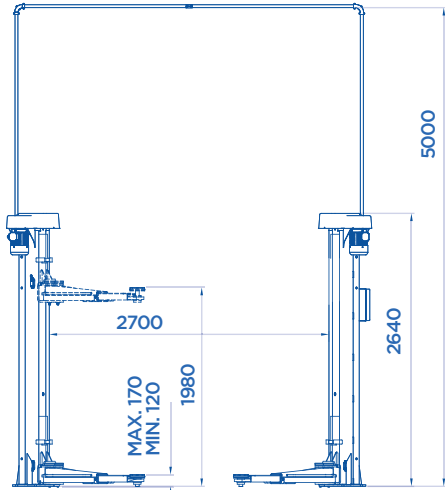
OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	
------	---------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

199/GAMMA | 3500 Kg | 2,6+2,6 KW | 400V • 50HZ | 820

 Potenza motore • Motor power • Puisseance moteur • Motorleistung

ART. 199/ALFA



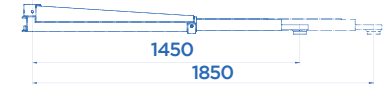
4000 KG



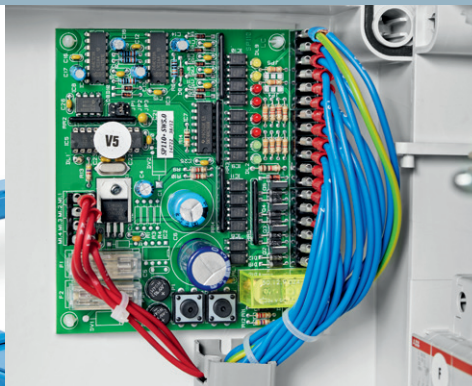
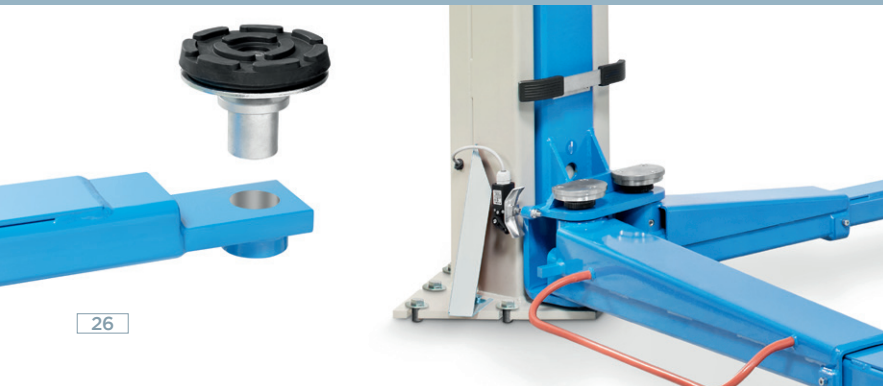
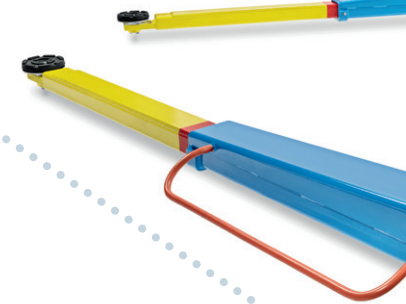
* **+ OPTIONAL**

ART. 373
SET DI PROLUNGHE





Pair of extensions
Paire de rallonges
2 Verlängerungen



600 Kg X 2



OPTIONAL Pag. 027

ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	
199/ALFA	4000 Kg	2,6+2,6 KW	400V • 50HZ	850
 Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung				

ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

✓ ART. 199/T+A01 • 199/U • 199/UE • 199/DELTA • 199/GK • 199/GAMMA

KIT **X4**

ADATTATORI

Adaptors
Adaptateurs
Adapter



ART. 370

250
mm



ART. 370/A

380
mm



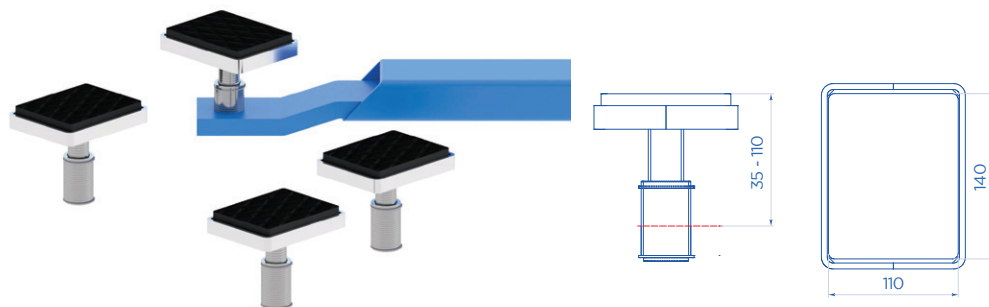
ART. 370/B

65
mm



ART. 370/C

45
mm



ART. 370/D



ART. 370/E

ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

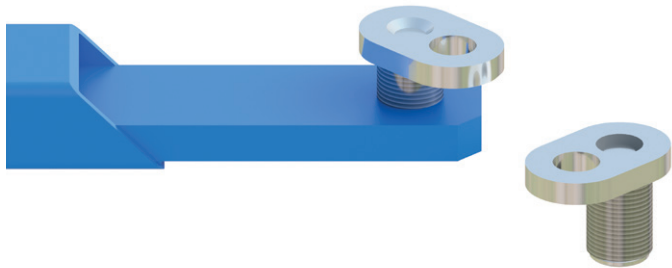
EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

KIT X4

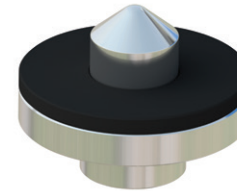
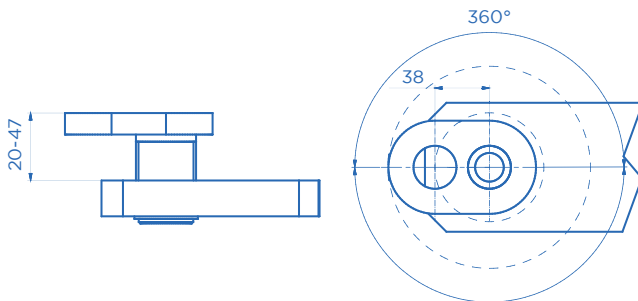
✓ ART. 199/T+A01 • 199/U • 199/UE • 199/DELTA • 199/GK • 199/GAMMA

ADATTATORI SPECIALI

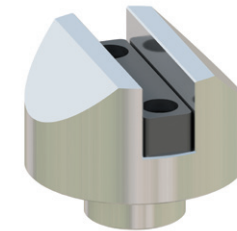
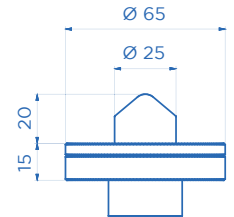
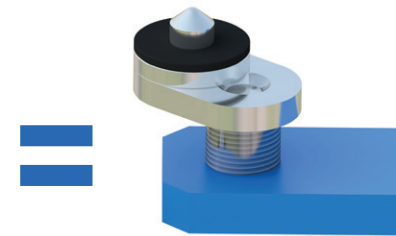
Special adaptors
Adaptateurs spéciales
Adapter



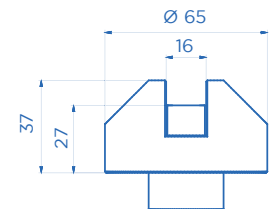
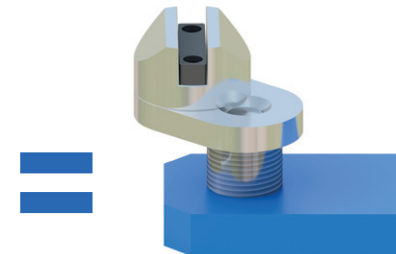
ART. 370/F



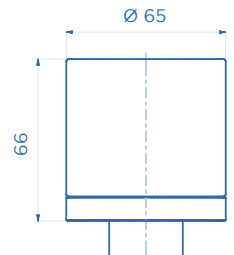
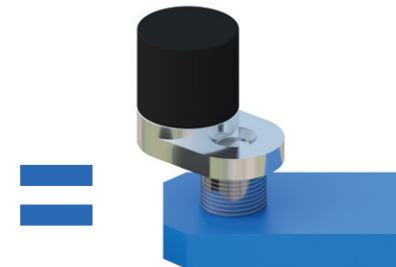
ART. A370



ART. B370



ART. C370



ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE
 EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

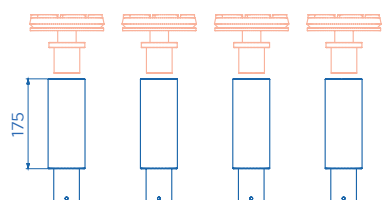
KIT

ADATTATORI

Adaptors
 Adaptateurs
 Adapter

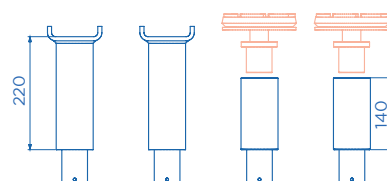
✓ ART. 199/BETA • 199/ALFA • 199/R • 199/RX • 199/RY

ART. A199/R



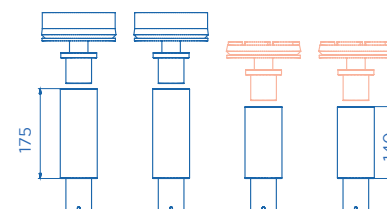
X4

ART. B199/R



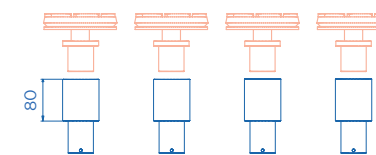
X4

ART. C199/R



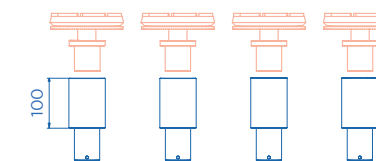
X4

ART. D199/R



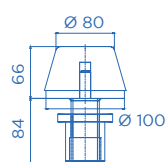
X4

ART. E199/R



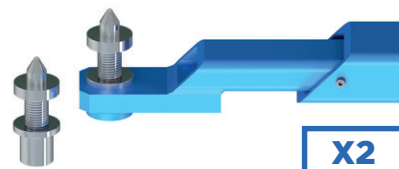
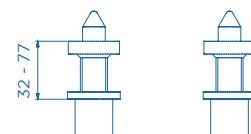
X4

ART. F199/R



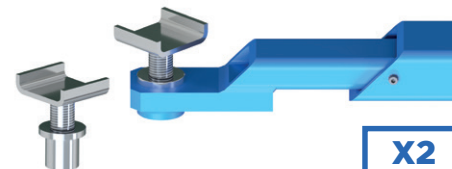
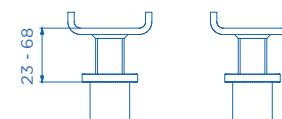
X4

ART. G199/R



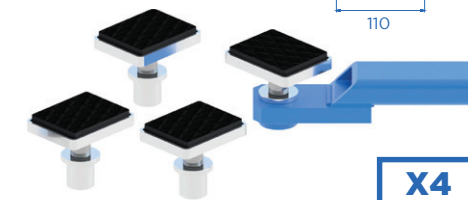
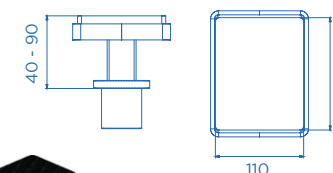
X2

ART. H199/R



X2

ART. I199/R



X4

ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

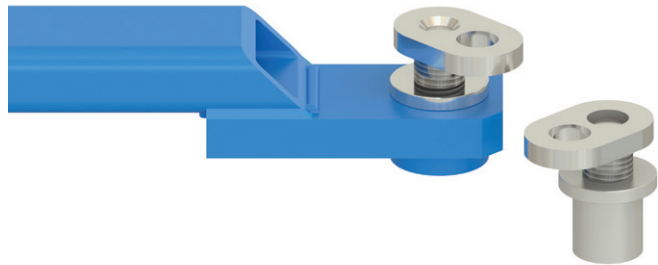
EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

KIT **X4**

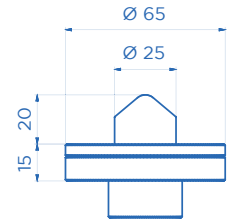
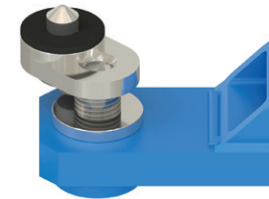
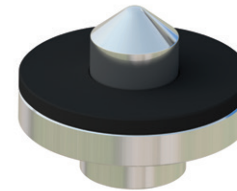
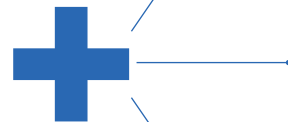
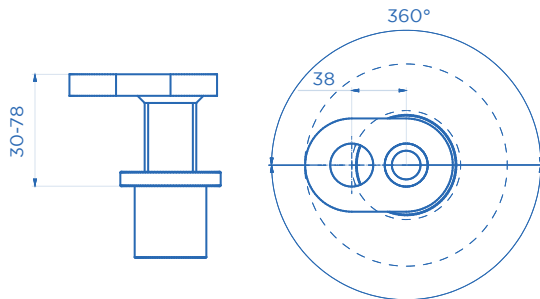
✓ ART. 199/BETA • 199/ALFA • 199/R • 199/RX • 199/RX

ADATTATORI SPECIALI

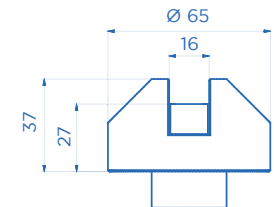
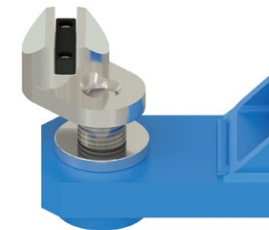
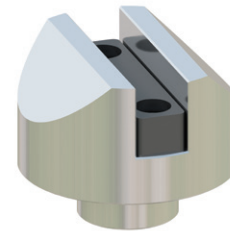
Special adaptors
Adaptateurs spéciales
Adapter



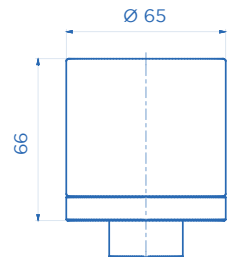
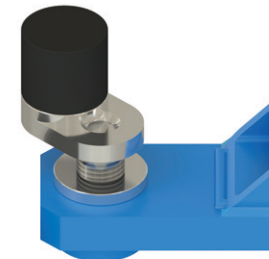
ART. J199/R



ART. A370



ART. B370



ART. C370

TRACCIATO TECNICO COSTRUTTIVO

- Speciali forche per sollevare il veicolo dalle ruote ed avere il sottoscocca completamente libero.
- Indispensabili in caso di rimozione pacco batterie dal basso.
- Installazione estremamente facile: si rimuovono i tamponi forniti di serie con il sollevatore e si installano le forche.
- Utilizzo al bisogno senza necessità di acquistare un sollevatore dedicato.
- Forche dotate di rulli su cuscinetti per permettere la rotazione della ruota.

TECHNICAL AND STRUCTURAL LAY-OUT

- Special forks to lift the vehicle from under the wheels and allow free access to the underbody.
- Mandatory to remove the battery group from below.
- Easy to install: just take the pads off and put the forks instead.
- Use it when you need it: no need to buy a new lift just for that use.
- The forks have rolls with bearings inside so that the wheel can roll freely.

RELEVÉ TECHNIQUE

- Fourches spéciales pour soulever le véhicule par les roues afin de libérer complètement l'accès aux bas de caisse.
- Indispensable pour enlever le groupe batterie par le bas.
- Montage ultra facile : il suffit de retirer les tampons fournis avec le pont et de monter les fourches à leur place.
- Utilisez-les quand vous le souhaitez: nul besoin de faire l'achat d'un pont uniquement pour cet usage.
- Fourches dotées de rouleaux montés sur roulements pour que la roue tourne librement.

TECHNISCHE UND KONSTRUKTIVE ANGABEN

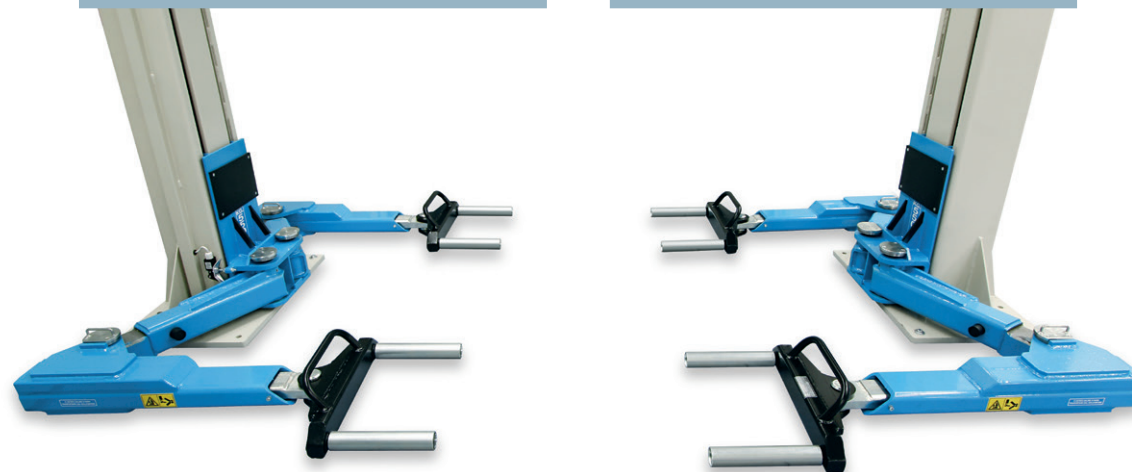
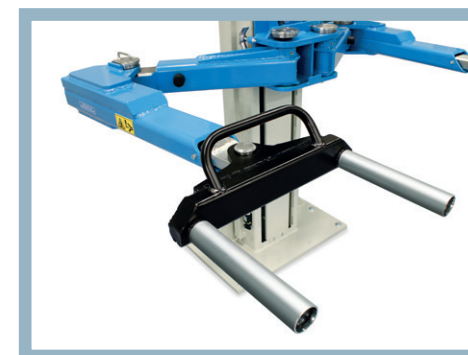
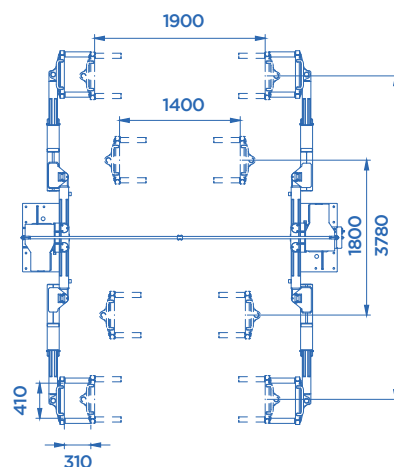
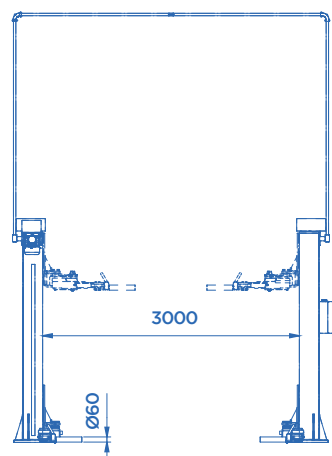
- Spezielle Gabeln, um das Fahrzeug von den Rädern anzuheben und den Unterboden komplett frei zu haben.
- Unverzichtbar bei der Entnahme des Akkupacks von unten.
- Unkomplizierte Installation: Einfach die vormontierten Doppelhubpuffer entfernen und die Gabeln anbringen.
- Verwendung nach Bedarf, ohne dass eine extra Bühne gekauft werden muss.
- Gabeln mit gelagerten Rollen, die die Drehung des Rades ermöglichen.

ART. N199/RX

ART.  199/RX
N199/RX | 1000 Kg X 4

199/RX
199/RX

✓



ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

ART. 371 DUE COPPIE DI CAVALLETTI PER ASSETTO RUOTE PER PONTE SOLLEVATORE A DUE COLONNE

Two pairs of wheel alignment stands for two post lifts

Deux paires de chevalets pour la géométrie des roues sur pont 2 colonnes

2 Paar fahrbare Unterstellböcke zur Achsvermessung für 2-Säulen Hebebühnen



ART. 372

X4



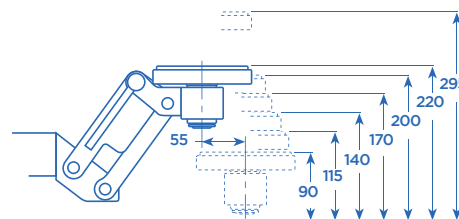
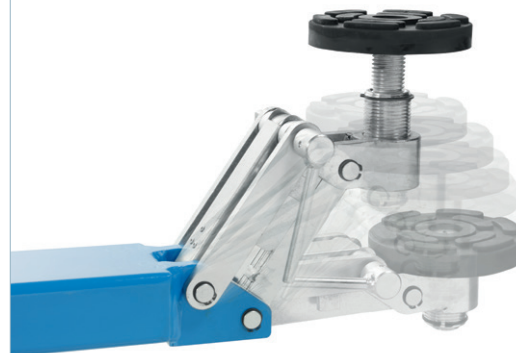
✓ ART. 199/GAMMA

TAMPONE A REGOLAZIONE RAPIDA

Fast adjustable pad

Tampon à réglage rapide

Pufferhalterung mit Schnelleinstellung



- Diverse posizioni stabili ad aggancio automatico.
- Tampone regolabile a vite a doppia sfilata.
- Una facilità di utilizzo, regolazione e posizionamento.

- Different stable positions for automatic coupling.
- Double stage screw adjustable pads.
- Easy to use, adjust and position.

- Différentes positions stables à accrochage automatique.
- Tampon réglable à vis à double étage.
- La facilité d'utilisation, de réglage, et de positionnement.

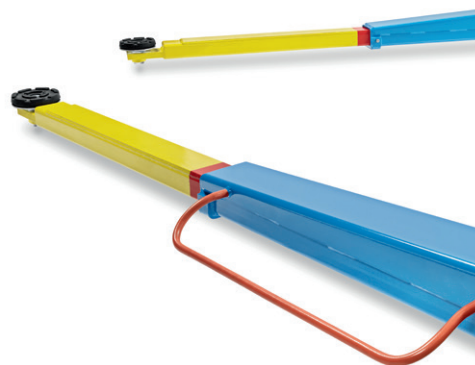
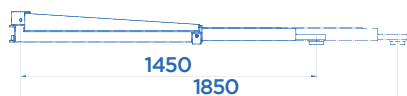
- Verschiedene feste Positionen mit automatischer Aufnahme.
- Puffer mit Schraubeinstellung und mit doppeltem Lauf.
- Die Einfachheit im Gebrauch, der Einstellung und Positionierung.

ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

ART. 373 SET DI PROLUNGHE

Pair of extensions
Paire de rallonges
2 Verlängerungen



ART.



199/BETA
199/ALFA

373

600 Kg X 2



ART. 375 KIT ENERGIA COMPOSTO DA PRESA 230V E ATTACCHI PER ARIA COMPRESSA

Energy Kit made of one socket 230V
and compressed air sockets

Kit énergie - Prise 230V
et raccords à l'air comprimé

Energie-kit bestehend aus einer Steckdose 230v
und Druckluftsteckdose



ART. 376

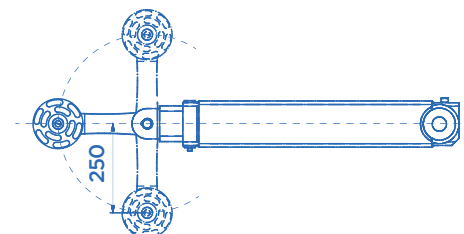
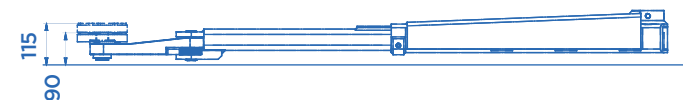
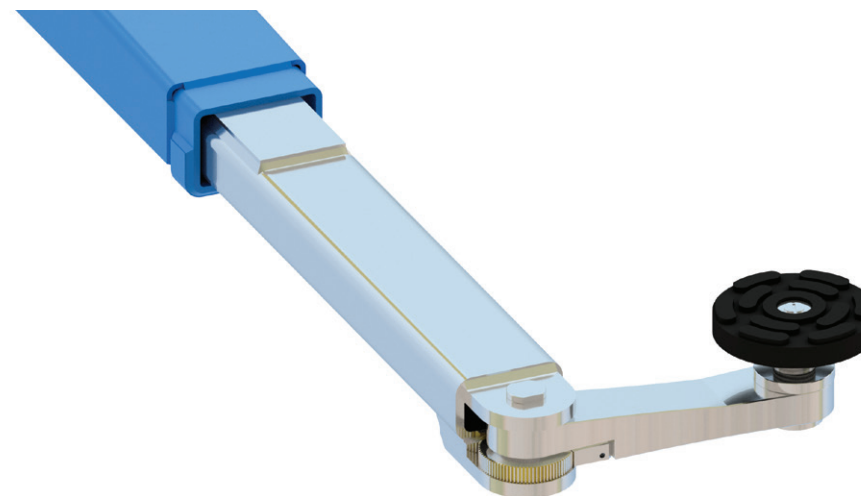
X4



✓ ART. 199/GAMMA

BRACCETTO SNODATO

Swivel arm
Bras rotatif
Mehrgelenkarm



Fornibile solo in fase costruttiva • Embedded accessory. Cannot be ordered separately • A commander avec le pont. Ne peut être fourni séparément • Nur mit der Bühne bestellbar. Nicht nachrüstbar

